

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025  
Data di stampa: 16.12.2025

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : DISPERBYK-164

UFI : KS09-U048-100P-UCDW

Codice prodotto : 000000000000104639

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Additivo bagnante e disperdente

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : BYK-Chemie GmbH  
Abelstrasse 45  
46483 Wesel

Telefono : +49 281 670-0  
Telefax : +49 281 65735

Informazione : Regulatory Affairs  
Telefono : +49 281 670-23532  
Telefax : +49 281 670-23533  
Indirizzo e-mail : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

+44 1235 239670

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

|                                                                                                       |                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Liquidi infiammabili, Categoria 3                                                                     | H226: Liquido e vapori infiammabili.        |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema nervoso centrale | H336: Può provocare sonnolenza o vertigini. |

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Attenzione

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

|                                       |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                            |
|---------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Indicazioni di pericolo               | : | H226<br>H336                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Liquido e vapori infiammabili.<br>Può provocare sonnolenza o vertigini.    |
| Descrizioni supplementari del rischio | : | EUH066                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. |
| Consigli di prudenza                  | : | <b>Prevenzione:</b><br>P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.<br>P261 Evitare di respirare la nebbia o i vapori.<br><b>Reazione:</b><br>P303 + P361 + P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sциacquare la pelle.<br>P304 + P340 + P312 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.<br>P370 + P378 In caso d'incendio: utilizzare sabbia secca, prodotto chimico secco o schiuma resistente all'alcool per estinguere.<br><b>Immagazzinamento:</b><br>P403 + P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato. |                                                                            |

### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

- 123-86-4 acetato di n-butile

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

Natura chimica : Solution of modified polyurethane

### Componenti

| Nome Chimico        | N. CAS<br>N. CE<br>N. INDICE<br>Numero di<br>registrazione | Classificazione                                                                  | Concentrazione<br>e (% w/w) |
|---------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| acetato di n-butile | 123-86-4<br>204-658-1<br>01-2119485493-29                  | Flam. Liq. 3; H226<br>STOT SE 3; H336<br>(Sistema nervoso<br>centrale)<br>EUH066 | >= 30 - < 50                |

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Allontanarsi dall'area di pericolo.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.  
Non abbandonare la vittima senza assistenza.
- Se inalato : In caso di esposizione prolungata, consultare un medico.  
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e  
consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua.  
Se si deposita sugli indumenti, togliere gli indumenti.
- In caso di contatto con gli occhi : Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.  
Rimuovere le lenti a contatto.  
Proteggere l'occhio illeso.  
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.  
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Se ingerito : Mantenere il tratto respiratorio pulito.  
Non somministrare latte o bevande alcoliche.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi : Nessuna informazione disponibile.
- Rischi : Può provocare sonnolenza o vertigini.  
L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o  
screpolature della pelle.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025  
Data di stampa: 16.12.2025

Trattamento : Nessuna informazione disponibile.

### SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Agente schiumogeno  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere chimica

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.

Prodotti di combustione pericolosi : Ossidi di carbonio  
Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua antincendio contaminata. Queste non devono essere scaricate nelle fognature. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti. Per motivi di sicurezza in caso di incendio le lattine dovrebbero essere immagazzinate separatamente in contenitori chiusi. Spruzzare con acqua per raffreddare i contenitori completamente chiusi.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Eliminare tutte le sorgenti di combustione.  
Evacuare il personale in aree di sicurezza.  
Attenti ai vapori addensati che possono formare delle concentrazioni esplosive. I vapori si possono addensare in zone poco elevate.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fogne.  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Contenere e raccogliere quanto sversato accidentalmente con materiale assorbente non combustibile (come ad esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un contenitore per l'eliminazione secondo le direttive locali o nazionali (riferirsi alla sezione 13).

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare la formazione di aerosol.  
Non respirare i vapori e le polveri.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.  
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.  
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.  
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.  
Aprire i contenitori con cautela in quanto il prodotto contenuto potrebbe essere sotto pressione.  
Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.  
Provvedere al fine di evitare scariche di elettricità statica (che potrebbero causare l'accensione dei vapori organici). Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione.

Misure di igiene : Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Proibito fumare. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Osservare le indicazioni sull'etichetta. Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.

Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

### SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

##### Limiti di esposizione professionale

| Componenti          | N. CAS                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tipo di valore<br>(Tipo di<br>esposizione) | Parametri di controllo | Base             |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------|------------------|
| acetato di n-butile | 123-86-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TWA                                        | 50 ppm<br>240 mg/m3    | CH SUVA          |
|                     | Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili. |                                            |                        |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | STEL                                       | 150 ppm<br>720 mg/m3   | CH SUVA          |
|                     | Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili. |                                            |                        |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | STEL                                       | 150 ppm<br>723 mg/m3   | 2019/1831/E<br>U |
|                     | Ulteriori informazioni: Indicativo                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                        |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TWA                                        | 50 ppm<br>241 mg/m3    | 2019/1831/E<br>U |
|                     | Ulteriori informazioni: Indicativo                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                        |                  |

##### Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

| Denominazione della sostanza | Uso finale  | Via di esposizione | Potenziati<br>conseguenze sulla<br>salute | Valore     |
|------------------------------|-------------|--------------------|-------------------------------------------|------------|
| acetato di n-butile          | Lavoratori  | Inalazione         | Effetti locali acuti                      | 600 mg/m3  |
|                              | Lavoratori  | Inalazione         | Effetti locali a lungo termine            | 300 mg/m3  |
|                              | Consumatori | Inalazione         | Effetti locali acuti                      | 300 mg/m3  |
|                              | Consumatori | Inalazione         | Effetti locali a lungo termine            | 35,7 mg/m3 |
|                              | Lavoratori  | Dermico            | Effetti sistemici a lungo termine         | 11 mg/kg   |
|                              | Lavoratori  | Dermico            | Effetti sistemici acuti                   | 11 mg/kg   |
|                              | Consumatori | Dermico            | Effetti sistemici a lungo termine         | 6 mg/kg    |
|                              | Consumatori | Dermico            | Effetti sistemici acuti                   | 6 mg/kg    |
|                              | Consumatori | Orale              | Effetti sistemici a lungo termine         | 2 mg/m3    |
|                              | Consumatori | Orale              | Effetti sistemici acuti                   | 2 mg/m3    |

##### Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

| Denominazione della sostanza | Compartimento ambientale | Valore    |
|------------------------------|--------------------------|-----------|
| acetato di n-butile          | Acqua dolce              | 0,18 mg/l |

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

|  |                                     |              |
|--|-------------------------------------|--------------|
|  | Acqua di mare                       | 0,018 mg/l   |
|  | Rilasci intermittenti               | 0,36 mg/l    |
|  | Sedimento di acqua dolce            | 0,981 mg/kg  |
|  | Sedimento marino                    | 0,0981 mg/kg |
|  | Suolo                               | 0,0903 mg/kg |
|  | Impianto di trattamento dei liquami | 35,6 mg/l    |

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura  
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti

Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica

Spessore del guanto : 0,7 mm

Osservazioni : L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione.

Protezione della pelle e del corpo : Indumenti impermeabili  
Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il prodotto nelle fogne.  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.  
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : liquido

Colore : giallo chiaro

Odore : simile all'estere

Punto/ intervallo di fusione : < 0 °C  
Metodo: derived

Inizio di ebollizione : 124,00 °C  
Metodo: derived

Limite superiore di esplosività : 10,40 %(V)  
/ Limite superiore di infiammabilità

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

|                                                                            |                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Limite inferiore di esplosività /<br>Limite inferiore di<br>infiammabilità | : 3,00 %(V)                                                                  |
| Punto di infiammabilità                                                    | : 26,00 °C<br>Metodo: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755                             |
| Temperatura di<br>autoaccensione                                           | : > 200 °C<br>Metodo: DIN 51794                                              |
| Temperatura di<br>decomposizione                                           | : Nessun dato disponibile                                                    |
| pH                                                                         | : 6 (20 °C)<br>Concentrazione: 1 %<br>Metodo: Universal pH-value indicator   |
| Viscosità                                                                  |                                                                              |
| Viscosità, dinamica                                                        | : Nessun dato disponibile                                                    |
| Viscosità, cinematica                                                      | : Nessun dato disponibile                                                    |
| La solubilità/ le solubilità.<br>Idrosolubilità                            | : non miscibile                                                              |
| Coefficiente di ripartizione: n-<br>ottanolo/acqua                         | : Nessun dato disponibile                                                    |
| Tensione di vapore                                                         | : 13 hPa (20,00 °C)<br>Metodo: derived                                       |
| Densità                                                                    | : 1,0250 g/cm <sup>3</sup> (20,00 °C)<br>Metodo: 4 (20°C oscillating U-tube) |
| Densità apparente                                                          | : Non applicabile                                                            |
| Densità di vapore relativa                                                 | : Nessun dato disponibile                                                    |

### 9.2 Altre informazioni

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| Infiammabilità (liquidi) | : Alimenta la combustione |
| Tensione superficiale    | : Nessun dato disponibile |

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come  
indicato.  
I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Calore, fiamme e scintille.

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Agenti ossidanti forti

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità acuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Componenti:

##### acetato di n-butile:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, maschio): > 10.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto, maschio e femmina): > 21,1 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD  
BPL: sì

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio, maschio e femmina): > 14.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

#### Corrosione/irritazione cutanea

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

#### Componenti:

##### acetato di n-butile:

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025  
Data di stampa: 16.12.2025

Risultato : Nessuna irritazione della pelle

### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

#### Componenti:

##### acetato di n-butile:

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi  
BPL : si

### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

#### Sensibilizzazione cutanea

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

#### Componenti:

##### acetato di n-butile:

Tipo di test : Buehler Test  
Specie : Porcellino d'India  
Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD  
Risultato : Non provoca sensibilizzazione della pelle.

### Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Prodotto:

Genotossicità in vitro : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Genotossicità in vivo : Osservazioni: Nessun dato disponibile

### Cancerogenicità

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

### Tossicità riproduttiva

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Prodotto:

Effetti sulla fertilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Effetti sullo sviluppo fetale : Osservazioni: Nessun dato disponibile

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

### Tossicità a dose ripetuta

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

### Pericolo in caso di aspirazione

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Prodotto:

Nessun dato disponibile

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

#### Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### Ulteriori informazioni

#### Prodotto:

Osservazioni : I sintomi da sovraesposizione possono essere mal di testa, vertigini, stanchezza, nausea e vomito. Concentrazioni sostanzialmente al di sopra del valore TLV possono causare effetti narcotici. I solventi possono sgrassare la pelle.

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025  
Data di stampa: 16.12.2025

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

##### Prodotto:

Tossicità per i pesci : Osservazioni: Nessun dato disponibile

##### Componenti:

###### **acetato di n-butile:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 18 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e  
per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 44 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe/piante  
acquatiche : CE50r (Scenedesmus subspicatus): 675 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per la daphnia e  
per altri invertebrati acquatici  
(Tossicità cronica) : NOEC: 23 mg/l  
End point: Reproduction  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

##### Prodotto:

Biodegradabilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

##### Componenti:

###### **acetato di n-butile:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Metodo: Linee Guida 301D per il Test dell'OECD

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

##### Prodotto:

Bioaccumulazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

##### Componenti:

###### **acetato di n-butile:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 2,3 (25 °C)  
ottanolo/acqua pH: 7

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD  
BPL: sì

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

#### Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 12.7 Altri effetti avversi

#### Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.  
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.  
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.  
Smaltire come prodotto inutilizzato.  
Non riutilizzare contenitori vuoti.  
Non bruciare o trattare con fiamma ossidrica il contenitore vuoto.

---

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADN : UN 1123

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025  
Data di stampa: 16.12.2025

**ADR** : UN 1123  
**RID** : UN 1123  
**IMDG** : UN 1123  
**IATA** : UN 1123

### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

**ADN** : ACETATI DI BUTILE, SOLUZIONE  
**ADR** : ACETATI DI BUTILE, SOLUZIONE  
**RID** : ACETATI DI BUTILE, SOLUZIONE  
**IMDG** : BUTYL ACETATES, SOLUTION  
**IATA** : Butyl acetates, solution

### 14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto

**ADN** : 3  
**ADR** : 3  
**RID** : 3  
**IMDG** : 3  
**IATA** : 3

### 14.4 Gruppo di imballaggio

**ADN**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3

**ADR**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3  
Codice di restrizione in galleria : D/E

**RID**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3

**IMDG**  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : 3  
EmS Codice : F-E, S-D

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

### IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio : 366  
(aereo da carico)  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : Flammable Liquids

### IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio : 355  
(aereo passeggeri)  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : Flammable Liquids

## 14.5 Pericoli per l'ambiente

### ADN

Pericoloso per l'ambiente : no

### ADR

Pericoloso per l'ambiente : no

### RID

Pericoloso per l'ambiente : no

### IMDG

Inquinante marino : no

## 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

## 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)

: Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:  
Numero nell'elenco 3

Numero nell'elenco 20: dilaurato dibutilstannico, composti di tributilstagno

Numero nell'elenco 75: Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

|                                                                                                                                                             |     |                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).                                                         | :   | Questo prodotto non contiene sostanze molto preoccupanti (Regolamentazione (CE) No 1907/2006 (REACH), Articolo 57).           |
| REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)                                                                                     | :   | Non applicabile                                                                                                               |
| Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. | P5c | LIQUIDI INFIAMMABILI                                                                                                          |
| Composti organici volatili                                                                                                                                  | :   | Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV)<br>Contenuto di composti organici volatili (COV): 39,47 % |

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non applicabile

## SEZIONE 16: altre informazioni

I punti che hanno subito modifiche rilevanti rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

|        |   |                                                                            |
|--------|---|----------------------------------------------------------------------------|
| H226   | : | Liquido e vapori infiammabili.                                             |
| H336   | : | Può provocare sonnolenza o vertigini.                                      |
| EUH066 | : | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. |

### Testo completo di altre abbreviazioni

|                     |   |                                                                                                                                          |
|---------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Flam. Liq.          | : | Liquidi infiammabili                                                                                                                     |
| STOT SE             | : | Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola                                                                           |
| 2019/1831/EU        | : | Europa. Direttiva 2019/1831/UE della Commissione che definisce un quinto elenco di valori limite indicativi di esposizione professionale |
| CH SUVA             | : | Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro                                                                               |
| 2019/1831/EU / TWA  | : | Valori limite - 8 ore                                                                                                                    |
| 2019/1831/EU / STEL | : | Valore limite per brevi esposizioni                                                                                                      |
| CH SUVA / TWA       | : | Valori limite di esposizione professionale                                                                                               |
| CH SUVA / STEL      | : | Valore limite per brevi esposizioni                                                                                                      |

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile;  
ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali;  
bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio;

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## DISPERBYK-164

Versione: 9.0

SDB\_CH

Data di revisione: 11.12.2025

Data ultima edizione: 13.11.2025

Data di stampa: 16.12.2025

Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

#### Classificazione della miscela:

Flam. Liq. 3 H226

STOT SE 3 H336

#### Procedura di classificazione:

Basato su dati o valutazione di prodotto

Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

CH / IT